

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 45

**Illustration:** Rationalisierung  
**Autor:** Urs [Studer, Frédéric]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

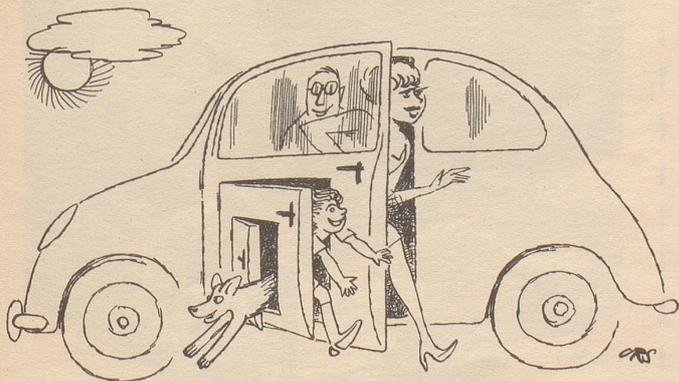


## Jahrmarkterlebnis des adeligen Kindes

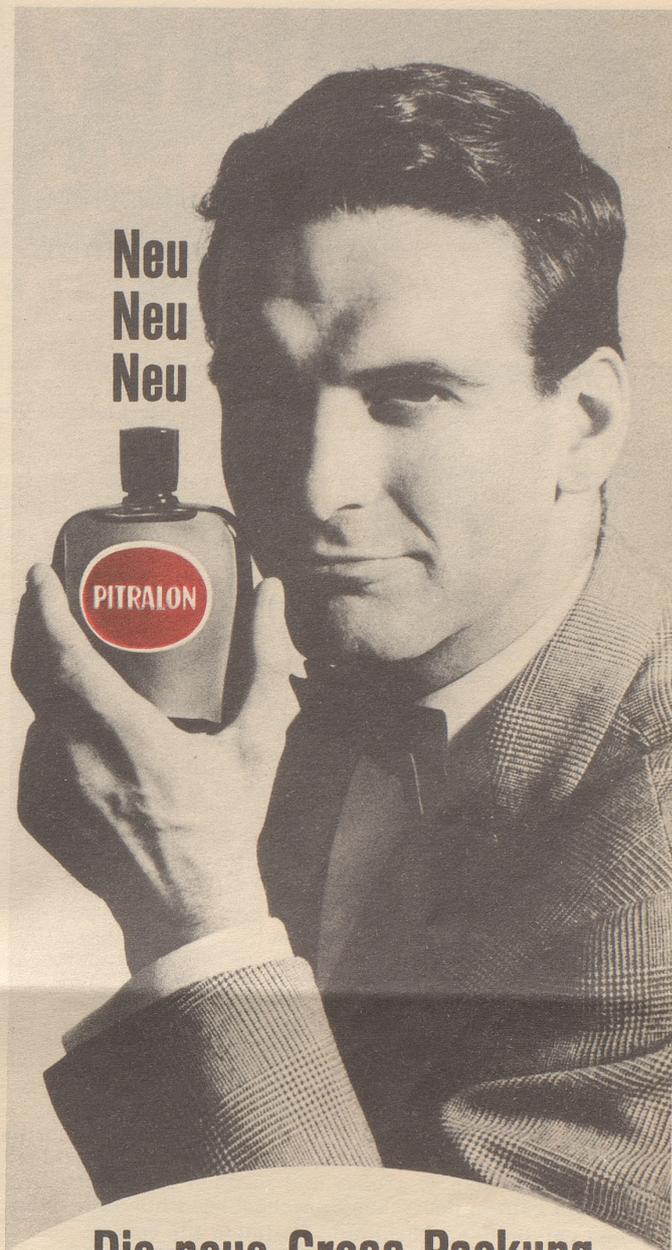
Ich trippelte von Stand zu Stand,  
die Gouvernante an der Hand,  
dann stießen wir auf bunte Buden  
wo Herren uns zum Eintritt luden,  
ich war hineinzugehn erpicht,  
die Gouvernante war das nicht,  
der Orgelklang vom Karussell  
betörte dann mein Trommelfell,  
so sehr, daß ich aufs Pferd mich schwang  
und außer acht ließ Stand und Rang,  
ich ritt den Amazonen gleich,  
die Gouvernante wurde bleich,  
zum Unglück war das Flohtheater  
ein mir verbotenes Objekt,  
vor diesem warnte mich mein Vater  
aus Furcht ich werde angesteckt,  
auf einem Budenbild befand  
sich eine Dame samt Gorilla,  
obwohl die Dame widerstand  
riß sie das Tier aus ihrer Villa  
an einen abgelegnen Ort,  
mich riß die Gouvernante fort,  
die Dame ohne Unterleib  
war dann mein nächster Zeitvertreib,  
worauf jedoch die Gouvernante  
den Anblick unmoralisch nannte,  
ein Herkules der Zentner stemmte  
zog jetzt mein Auge heftig an,  
die Gouvernante, die gehemmt  
hat mich hierauf nachhaus getan.

*Elsa von Grindelstein*

In nächster Nummer: «Guter Winibald Christofer!»



Rationalisierung



Neu  
Neu  
Neu

Die neue Gross-Packung

# PITRALON



Ob mit Pinsel oder Strom,  
nach dem Rasieren Pitralon.  
Desinfiziert und erfrischt,  
macht die Haut glatt,  
sauber und elastisch.

Die neue Großpackung Fr. 5.60  
u. Flacons à 4.— und Fr. 2.70

Machen Sie es auch so wie andere  
Männer, am Abend reinigen Sie das Ge-  
sicht mit Pitralon. Das reinigt besser.